

N. 86 — 842

17 APRIL 1986. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resoluties nrs. 31 en 32 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de akte van Mannheim op 17 oktober 1868 gesloten tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, de Nederlanden en Pruisen, betreffende de scheepvaart op de Rijn;

Gelet op de wet van 15 september 1919 houdende goedkeuring van het vredesverdrag gesloten te Versailles op 28 juni 1919, alsmede van het protocol van dezelfde datum, dat de toepassingsvoorwaarden van zekere bepalingen van dit verdrag nauwkeurig vermeldt;

Gelet op het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 maart 1976, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op artikelen 11.10, cijfer 8, 5e lid, en 11.11, cijfers 1 en 4, littera a;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1984 houdende goedkeuring van de resolutie nr. 27 van 17 mei 1984 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de resoluties nrs. 31 en 32 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de voornoemde resoluties op internationaal vlak reeds van toepassing zijn en dat het dringend is de toepassing ervan te bekrachtigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Openbare Werken en van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De resoluties nrs. 31 en 32 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart die voorkomen in de bijlage bij dit besluit zijn goedgekeurd.

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Verkeerswezen zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen

en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

BIJLAGE

Reglement betreffende het onderzoek van Rijnschepen

Resolutie nr. 31 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart.

Veiligheid aan boord van passagiersschepen
Overgangsbepalingen

De Centrale Commissie voor de Rijnvaart, op voorstel van haar Comité van het Reglement voor Onderzoek, vult de overgangsbepalingen van de resolutie 1984-I-27 aan als volgt :

— de voorschriften van artikel 11.11, cijfer 1, zullen toepasselijk zijn vanaf 1 oktober 1989;

— de bovengenoemde overgangsbepaling alsook de bepalingen van de resolutie 1984-I-27 zijn niet van toepassing op schepen waarvan de kiel na 31 maart 1984 is gebouwd.

2

F. 86 — 842

17 AVRIL 1986. — Arrêté royal approuvant les résolutions nos 31 et 32 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présent et à venir, Salut.

Vu la convention conclue à Mannheim le 17 octobre 1868 entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse, relative à la navigation du Rhin;

Vu la loi du 15 septembre 1919 approuvant le traité de paix conclu à Versailles le 28 juin 1919, ainsi que le protocole du même jour précisant les conditions d'exécution de certaines clauses de ce traité;

Vu le Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, approuvé par l'arrêté royal du 30 mars 1976, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment les articles 11.10, chiffre 8, 5e alinéa, et 11.11, chiffres 1 et 4, littera a;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1984 approuvant la résolution n° 27 du 17 mai 1984 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les résolutions nos 31 et 32 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les résolutions précitées sont déjà en vigueur au plan international et qu'il est urgent d'en consacrer l'application;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Travaux publics et de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les résolutions nos 31 et 32 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté sont approuvées.

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Ministre des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER

Le Ministre des Communications

et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

ANNEXE

Règlement de visite des bateaux du Rhin

Résolution n° 31 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin.

Sécurité à bord des bateaux à passagers
Dispositions transitoires

La Commission centrale pour la Navigation du Rhin, sur proposition de son Comité du Règlement de Visite, complète comme suit les dispositions transitoires de la résolution 1984-I-27 :

— les prescriptions de l'article 11.11, chiffre 1, seront applicables à partir du 1er octobre 1989;

— la disposition transitoire ci-dessus ainsi que celles de la résolution 1984-I-27 ne s'appliquent pas aux bateaux dont la quille aura été posée après le 31 mars 1984.

Resolutie nr. 32 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart.

Passagiersschepen. Artikelen 11.10, cijfer 8, en 11.11, cijfer 4, littera a.

De Centrale Commissie voor de Rijnvaart, op voorstel van haar Comité van het Reglement voor Onderzoek, hecht haar goedkeuring aan de bij deze resolutie gevoegde wijzigingen in de artikelen 11.10 en 11.11 van het Reglement van Onderzoek.

Bijlage aan de resolutie nr. 32.

Deze wijzigingen zullen op 1 oktober 1985 van kracht zijn.

— Artikel 11.10, cijfer 8, 5e lid, lezen als volgt :

« De volgende afwijkingen zijn toegelaten voor hotelschepen met een lengte L_F kleiner dan 25 m. en voor schepen die geen hotelschepen zijn, met een lengte L_F kleiner dan 40 m. : ... »

— Artikel 11.11, cijfer 4, littera a lezen als volgt :

« a) een alarminrichting voor de bevelvoering van het schip en voor de bemanning.

Dat alarm moet enkel gegeven worden in de lokalen bestemd voor de bevelvoering van het schip en voor de bemanning en moet kunnen uitgeschakeld worden door de bevelvoering van het schip. Het alarm moet ten minste op de volgende plaatsen in werking kunnen worden gesteld :

- in iedere kajuit;
- in de gangen, de scheepsruimten en de traphuizen, zodanig dat de afstand tot de dichtbijgelegen ontstekers 10 m. niet overschrijdt, met ten minste één ontsteker per waterdikte afdeling;
- in de salons, de eetzaal en gelijkaardige dagverblijven;
- in de machinekamers, de keukens en andere gelijkaardige lokalen die blootgesteld zijn aan brandgevaar. »

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 86 — 843

10 APRIL 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 december 1973 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren bij de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967 het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967, en de wet van 30 juni 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 december 1973 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren kunnen titularis zijn, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 augustus 1974, 9 januari 1975, 15 april 1977, 1 december 1977, 9 juni 1978, 11 oktober 1978, 23 mei 1979, 9 juli 1982, 1 februari 1983, 10 juni 1983 en 17 mei 1984;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 18 maart 1986;

Résolution n° 32 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin.

Bateaux à passagers. Articles 11.10, chiffre 8, et 11.11, chiffre 4, littera a.

La Commission centrale pour la Navigation du Rhin, sur proposition de son Comité du Règlement de visite, adopte les modifications aux articles 11.10 et 11.11 du Règlement de Visite annexées à la présente résolution.

Annexe à la résolution n° 32.

Ces modifications entreront en vigueur le 1er octobre 1985.

— Lire comme suit l'article 11.10, chiffre 8, 5e alinéa :

« Sur les bateaux à cabines d'une longueur L_F inférieure à 25 m. et sur les bateaux qui ne sont pas des bateaux à cabines et dont la longueur L_F est inférieure à 40 m les dérogations suivantes sont admises : ... »

— Lire comme suit l'article 11.11, chiffre 4, littera a :

« a) une installation d'alarme pour le commandement du bateau et l'équipage.

Cette alarme ne doit être donnée que dans les locaux affectés au commandement du bateau et à l'équipage et doit pouvoir être arrêtée par le commandement du bateau. L'alarme doit pouvoir être déclenchée au moins aux endroits suivants :

- dans chaque cabine;
- dans les couloirs, les emménagements et les cages d'escalier de manière que la distance du déclencheur le plus proche n'excede pas 10 m., avec au moins un déclencheur par compartiment étanche;
- dans les salons, salles à manger et locaux de séjour semblables;
- dans les salles des machines, les cuisines et autres locaux analogues exposés au danger d'incendie. »

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 86 — 843

10 AVRIL 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 décembre 1973 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'emploi

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967 et la loi du 30 juin 1975;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 4 décembre 1973 relative au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'emploi, modifié par les arrêtés royaux des 13 août 1974, 9 janvier 1975, 15 avril 1977, 1er décembre 1977, 9 juin 1978, 11 octobre 1978, 23 mai 1979, 9 juillet 1982, 1er février 1983, 10 juin 1983 et 17 mai 1984;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil de direction;

Vu l'avis du Comité de Gestion;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 18 mars 1986;